

XXXII CONVEGNO
Il diritto amministrativo che cambia.
Per fare il punto su...

XXXII KONGRES
Upravno pravo koje se mijenja.
S naglaskom na...

XXXII POSVET
Upravno pravo se spreminja.
Naj preučimo ...

**CURE ALL'ESTERO?
PER UN SERVIZIO
SANITARIO PUBBLICO
TRANSFRONTALIERO
NELL'EUROREGIONE
NORD ADRIATICO**

**LIJEČENJE U INOZEMSTVU?
ZA PREKOGRANIČNE
USLUGE JAVNOG
ZDRAVSTVA U SJEVERNOJ
JADRANSKOJ EUROREGIJI**

**ZDRAVLJENJE V TUJINI?
ZA ČEZMEJNO STORITEV
JAVNEGA ZDRAVSTVA
V EVROREGIJI SEVERNI
JADRAN**

VI colloquio internazionale
Euroregione dell'Alto Adriatico

VI. međunarodni susret
Sjeverna Jadranska euroregija

VI mednarodno srečanje
Evroregije Severni Jadran

INVITO

POZIV

VABILO

Presentazione

Il diritto alla salute permea le Carte costituzionali di tutti i Paesi ed innerva il Trattato di Nizza e di Lisbona su cui vegliano la Corte Europea dei Diritti dell'Uomo e la Corte di Giustizia dell'Unione Europea. Ma sono gli stessi ordinamenti transnazionali a premere per un sistema sanitario improntato sullo schema dell'azienda, dell'impresa, dei criteri manageriali, un modello cioè concorrenziale a redditività che mal si concilia con la tutela del bene primario. Peraltro, proprio l'importanza del bene tutelato impone una gestione razionale delle risorse, una ripartizione delle competenze e una distribuzione omogenea sul territorio dei presidi specialistici. La questione diventa rilevante per le comunità che abitano in un territorio omogeneo ove si intersecano tre confini di Stato ed un quarto poco più a nord. L'EuroRegione Nord Adriatico può essere un banco di prova per un sistema pubblico sanitario transnazionale che assicuri qualità e competenza, razionalizzando le spese e favorendo l'accentramento delle diverse specialità ciascuna in un punto specifico, ma a vantaggio di tutti. Non è più quindi solo un problema di rimborso delle cure ricevute all'estero.

Trieste

Venerdì 25 maggio 2018
ore 10:00

**Salone di Rappresentanza
del Palazzo della Regione**

Piazza Unità d'Italia 1

Prezentacija

Pravo na zdravstvenu skrb prožima Ustave svih zemalja i sastavni je dio Lisabonskog ugovora i Ugovora iz Nice koje nadziru Europski sud za ljudska prava i Sud Europske unije. Ali iste transnacionalne institucije temelje zdravstveni sustav na principima poduzeća, tvrtki, menadžerskih kriterija, to jest na konkurentnom profitabilnom modelu koji odudara od zaštite primarnog dobra. Štoviše, upravo važnost zaštićenog dobra nameće racionalno upravljanje resursima, podjelu ovlasti i podjednaku teritorijalnu distribuciju specijaliziranih jedinica. Pitanje postaje relevantno za zajednice koje žive na homogenom teritoriju na kojem se sijeku tri državne granice i četvrta malo sjevernije. Sjeverna Jadranska euroregija može biti testno područje za transnacionalni sustav javnog zdravstva koji bi osiguravao kvalitetnu i kompetentnu skrb, racionalizirajući rashode i favorizirajući centralizaciju pojedinih različitih specijalnosti u određenim točkama, ali za svačiju dobrobit. Stoga problem više ne predstavlja samo nadoknada liječenja u inozemstvu.

Trst

Petak, 25. svibnja 2018
10:00 sati

**Zastupnička dvorana u zgradi
županije Palazzo della Regione**

Piazza Unità d'Italia 1

Predstavitev

Pravica do zdravstvenega varstva prežema Ustavne listine vseh držav in je vključena v Pogodbo iz Nice in Lizbone, spoštovanje katerih zagotavlja Evropsko sodišče za človekove pravice in Sodišče Evropske unije. Same čezmejne institucije pa podpirajo zdravstveni sistem, ki se zgleduje po modelu podjetja, po managerskem sistemu, skratka po modelu, ki je konkurenčen pri ustvarjanju dobička, kar pa se ne sklada z varovanjem osnovne dobrine. Vendar prav pomembnost zaščite dobrine zahteva racionalno upravljanje z viri, porazdelitev kompetenc in homogeno razporeditev specialističnih enot na območju. Zadeva je izrednega pomena za skupnosti, ki živijo na homogenem območju, kjer mejijo tri države, na severu pa meji še četrta država. Evroregija Severni Jadran je lahko priložnost za preizkus čezmejnega javnega zdravstvenega sistema, ki bi zagotovil kakovost in kompetence na osnovi racionalizacije stroškov in s spodbujanjem centralizacije različnih specialističnih enot, ki bi se nahajale na določenem mestu in bi bile vsem v korist. Ne gre torej le za problem povračila zdravljenja v tujini.

Trst

Petek, 25. maja 2018
ob 10.00

**Reprezentančna dvorana
Deželne palače**

Trg Unità d'Italia 1

XXXII CONVEGNO
Il diritto amministrativo che cambia.
Per fare il punto su...

CURE ALL'ESTERO? PER UN SERVIZIO SANITARIO PUBBLICO TRANSFRONTALIERO NELL'EUROREGIONE NORD ADRIATICO

VI colloquio internazionale
Euroregione dell'Alto Adriatico

XXXII KONGRES
Upravno pravo koje se mijenja.
S naglaskom na...

LIJEČENJE U INOZEMSTVU? ZA PREKOGRANIČNE USLUGE JAVNOG ZDRAVSTVA U SJEVERNOJ JADRANSKOJ EUROREGIJI

VI. međunarodni susret
Sjeverna Jadranska euroregija

XXXII POSVET
Upravno pravo se spreminja.
Najpreučimo...

ZDRAVLJENJE V TUJINI? ZA ČEZMEJNO STORITEV JAVNEGA ZDRAVSTVA V EVROREGIJI SEVERNI JADRAN

VI mednarodno srečanje
Evroregije Severni Jadran

Programma

10.00 *Apertura dei lavori e saluti delle Autorità*

Presiede **UMBERTO ZUBALLI**, già Presidente del TAR
per il Friuli Venezia Giulia
Introducono

MARCELLA GOLA, Università degli Studi di Bologna

LEOPOLDO COEN, Università degli Studi di Udine

Ne parlano

HANA HORAK, Università degli Studi di Zagabria

ANDREA CRISMANI, Università degli Studi di Trieste

GREGA STRBAN, Università degli Studi di Lubiana

13.30 *Pausa*

15.00 **JASNA ŠEGAN**, Presidente Tribunale
amministrativo di Lubiana

RICCARDO SAVOIA, Presidente di Sezione del TAR
per il Lazio

TAMARA BOGDANOVIĆ, Tribunale amministrativo di
Zagabria

16.30 *Interventi e dibattito*

17.00 *Relazione di sintesi*

UMBERTO ZUBALLI, già Presidente del TAR per il Friuli
Venezia Giulia

17.30 *Chiusura dei lavori*

Iscrizioni

www.regione.fvg.it

L'accesso è consentito fino al raggiungimento dei
posti disponibili in sala

Crediti

Sono in corso di concessione i crediti formativi
da parte dell'Ordine degli Avvocati di Trieste

Program

10:00 *Otvaranje kongresa i pozdravljanje tijela
vlasti*

Predsjeda **UMBERTO ZUBALLI**, bivši predsjednik
Regionalnog upravnog suda županije Friuli Venezia
Giulia

Uvode

MARCELLA GOLA, Sveučilište u Bologni

LEOPOLDO COEN, Sveučilište u Udinama

Govore

HANA HORAK, Sveučilište u Zagrebu

ANDREA CRISMANI, Sveučilište u Trstu

GREGA STRBAN, Sveučilište u Ljubljani

13:30 *Pauza*

15.00 **JASNA ŠEGAN**, predsjednica upravnog suda
u Ljubljani

RICCARDO SAVOIA, predsjednik Odsjeka
Regionalnog upravnog suda za Lazio

TAMARA BOGDANOVIĆ, Upravni sud u Zagrebu

16:30 *Intervencije i rasprava*

17:00 *Izvješće sažetka*

UMBERTO ZUBALLI, bivši predsjednik Regionalnog
upravnog suda županije Friuli Venezia Giulia

17:30 *Zatvaranje kongresa*

Upisi

www.regione.fvg.it

Pristup je dozvoljen do ispunjavanja
dostupnih mjesta u dvorani

Bodovi

U tijeku je dodjela bodova obuke
Odvjetničkog zbora u Trstu

Program

10.00 *Odprtje posveta in pozdravni nagovor
oblasti*

Posvet bo vodil **UMBERTO ZUBALLI**, bivši Predsednik
Deželnega upravnega sodišča Furlanije Julijske krajine
Uvod

MARCELLA GOLA, Univerza v Bologni

LEOPOLDO COEN, Univerza v Vidmu

Spregovorili bodo

HANA HORAK, Univerza v Zagrebu

ANDREA CRISMANI, Univerza v Trstu

GREGA STRBAN, Univerza v Ljubljani

13.30 *Odmor*

15.00 **JASNA ŠEGAN**, Predsednica Upravnega
sodišča v Ljubljani

RICCARDO SAVOIA, Predsednik senata Deželnega
upravnega sodišča Lacija

TAMARA BOGDANOVIĆ, Upravno sodišče v Zagrebu

16.30 *Prispevki in razprava*

17.00 *Sklepno poročilo*

UMBERTO ZUBALLI, bivši Predsednik Deželnega
upravnega sodišča Furlanije Julijske krajine

17.30 *Zaključek*

Prijava

www.regione.fvg.it

Prijava je možna do zasedbe vseh prostih
mest v dvorani

Kreditne točke

V teku je dodelitev kreditnih točk s strani
Odvetniške zbornice v Trstu.

